

# Grandville

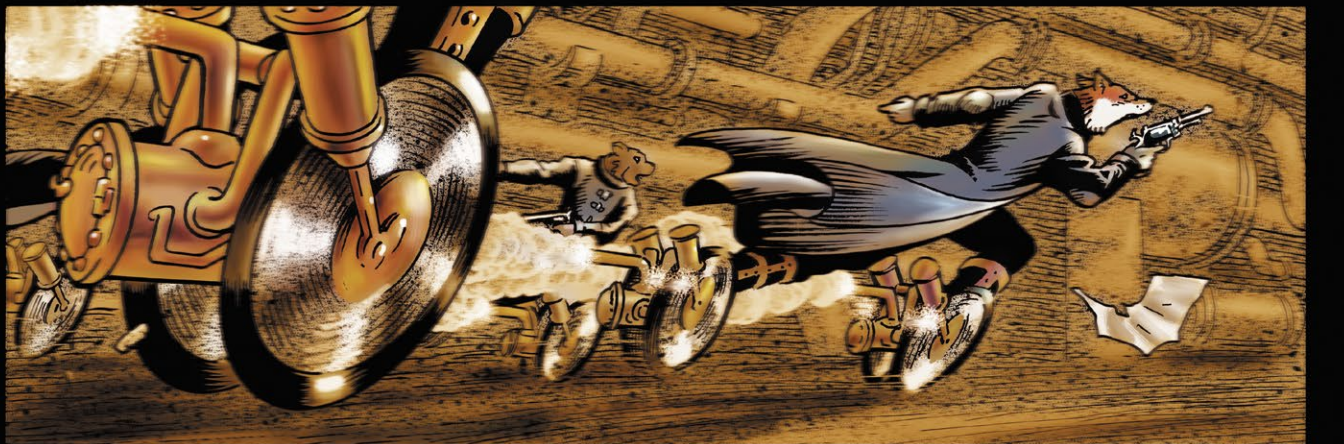
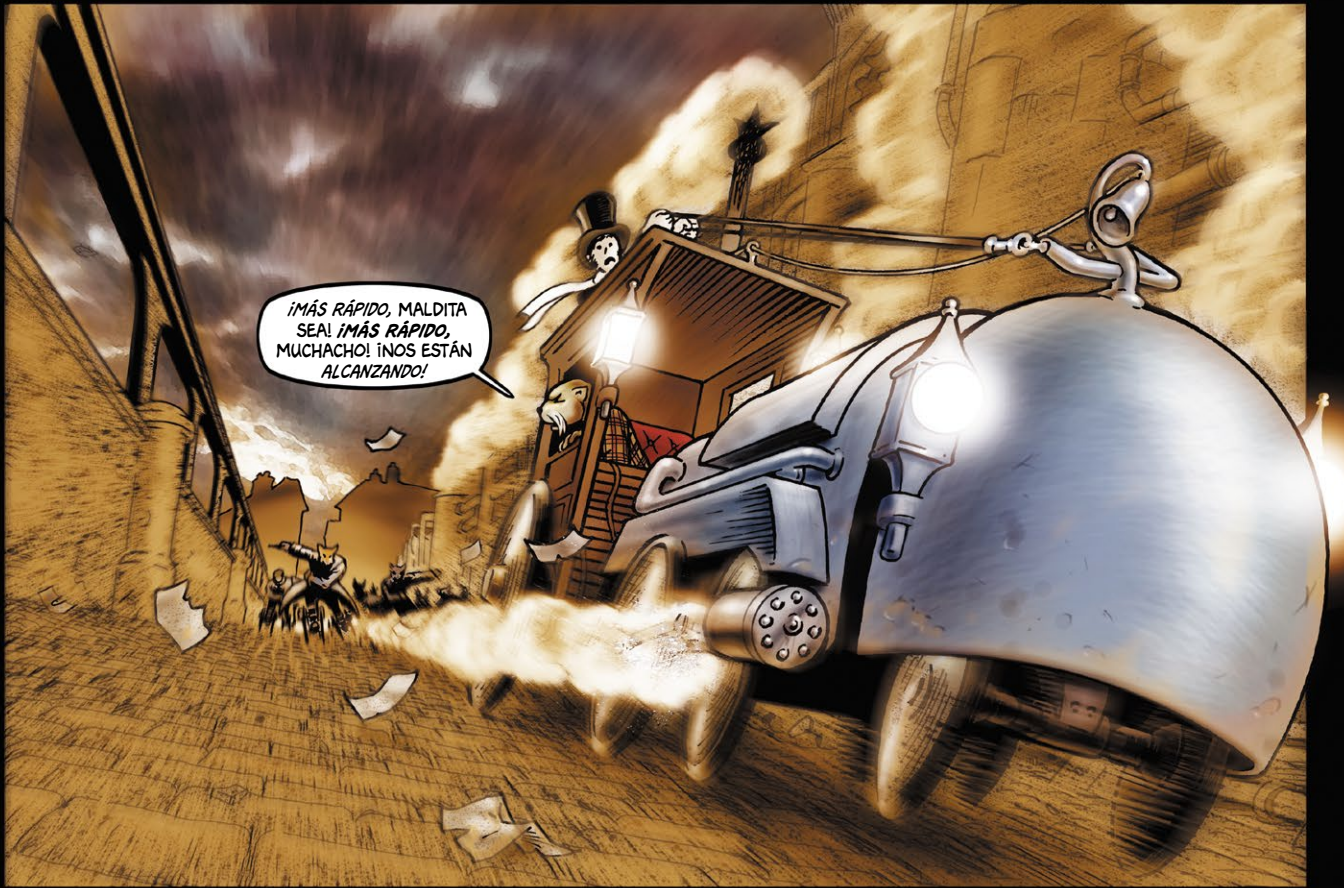
INTEGRAL



BRYAN TALBOT



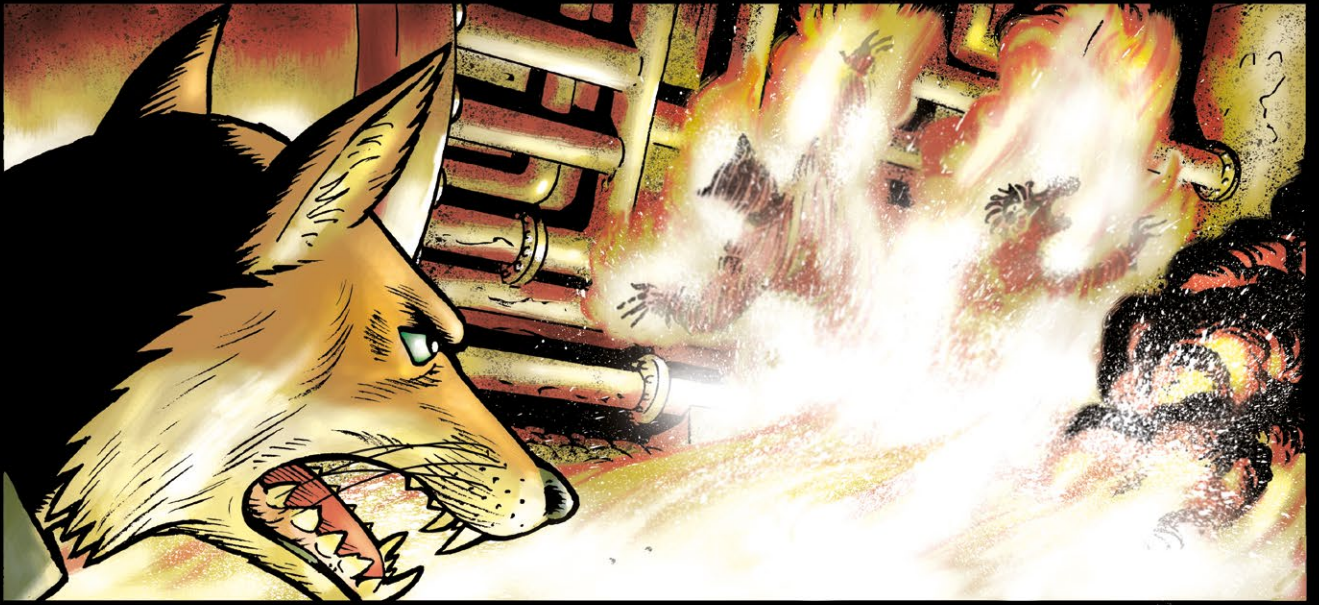




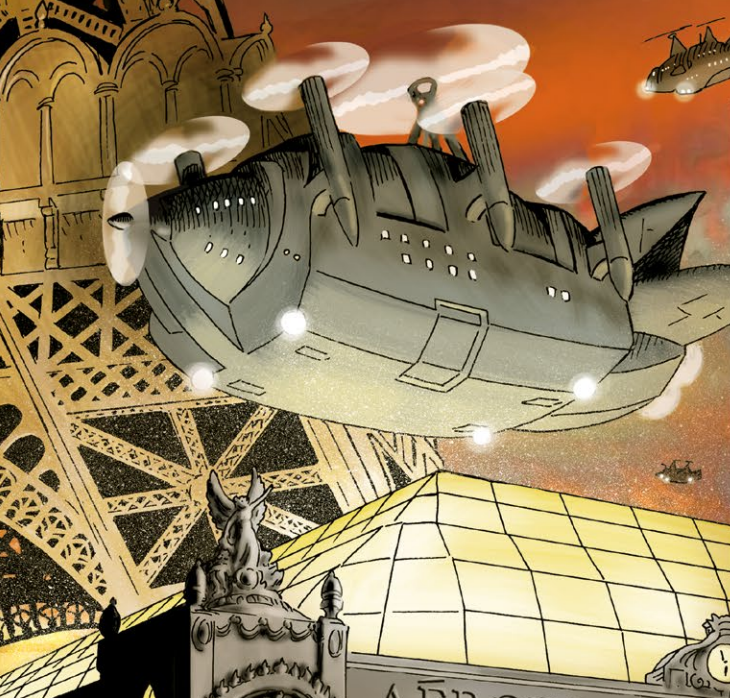






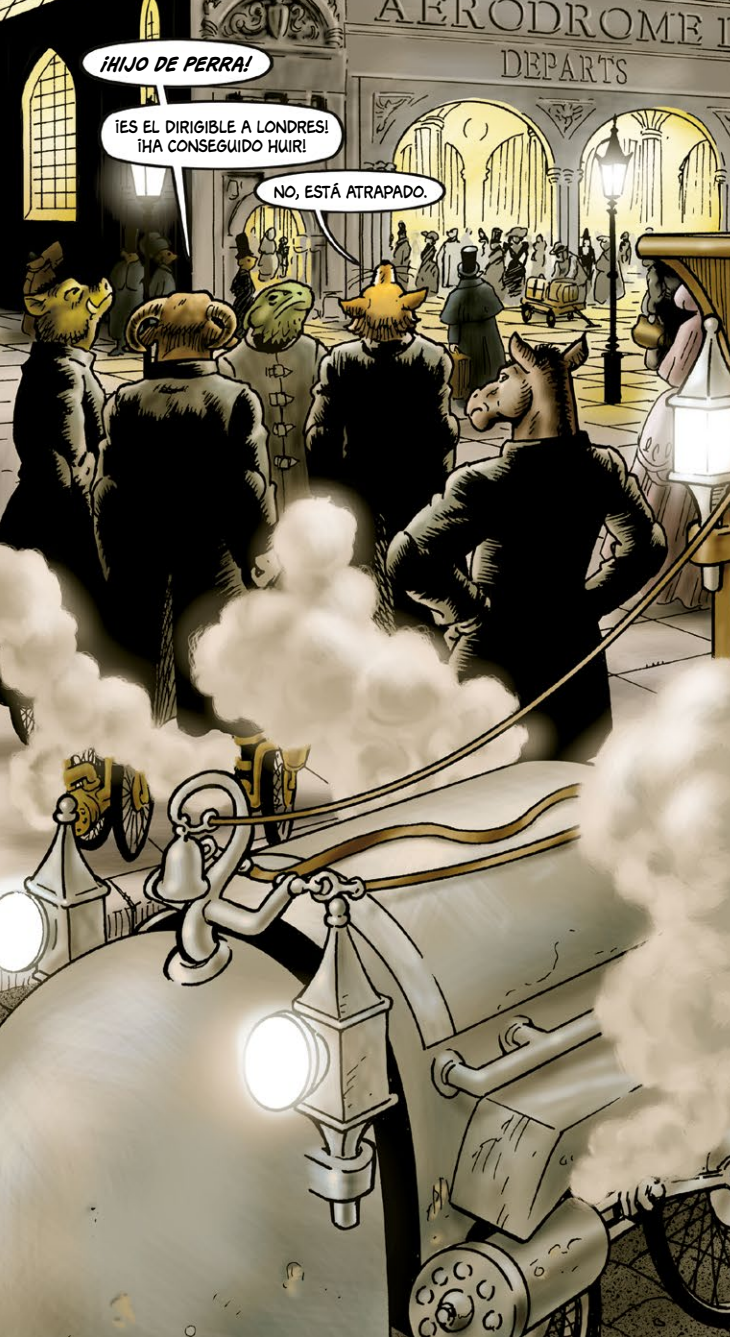






AVISA POR EL TRANSMIVVOZ QUE DETENGAN LA NAVE EN CALAIS Y QUE CONFINEN A LEIGH-OTTER EN UNA CELDA DE AISLAMIENTO. IREMOS A RECOGERLO EN NAVE PATRULLA.

DILE A LA POLICÍA QUE ES UN ANARQUISTA, ARMADO Y PELIGROSO. QUE DISPAREN SI SE RESISTE AL ARRESTO.



¡HIJO DE PERRA!

¡ES EL DIRIGIBLE A LONDRES! ¡HA CONSEGUIDO HUIR!

NO, ESTÁ ATRAPADO.



LLÉVEME A LA ESTACIÓN DE ORSAY TAN RÁPIDO COMO PUEDA. TENGO EL TIEMPO JUSTO PARA TOMAR EL EXPRESO DEL CANAL DE LAS 7.15.



...PERO SI PARECE UN CASO DE LO MÁS EVIDENTE, SARGENTO.

HABITACIÓN CERRADA DESDE DENTRO. SIN INDICIOS DE HABER SIDO FORZADA NI SEÑALES DE LUCHA. ES LÓGICO PENSAR QUE SE TRATE DE UN SUICIDIO.

TODO ESO YA LO SÉ, MENTECATO, PERO LAS ÓRDENES SON LAS ÓRDENES.

¡EH! LAS PEZUÑAS QUIETAS, ALFIE. SE SUPONE QUE NO DEBEMOS TOCAR NADA HASTA QUE LLEGUE ESE PETIMETRE DE LONDRES.



UN CONDENADO DESPERDICIO DE DINERO DE LOS CONTRIBUYENTES, EN MI OPINIÓN...

NADIE LE HA PREGUNTADO, SARGENTO.

¿EH?



INSPECTOR LEBROCK DE SCOTLAND YARD. MI TARJETA.

ER, SIN ÁNIMO DE OFENDER, SEÑOR... PERO ¿QUÉ INTERÉS TIENE EL YARD EN UN ASUNTO LOCAL COMO ESTE?

¿CONOCÍA USTED A ESTE HOMBRE, SARGENTO?

NO DEMASIADO, SEÑOR. EL HONORABLE CIUDADANO RAYMOND LEIGH-OTTER. LLEVA AÑOS VIVIENDO AQUÍ. ERA UNA ESPECIE DE DIPLOMÁTICO, ¿VERDAD?

UN HOMBRE MUY IMPORTANTE. HUM.

SU ASISTENTA LO HA ENCONTRADO A PRIMERA HORA DE LA MAÑANA TRAS ENTRAR CON SU JUEGO DE LLAVES. DICE QUE SUPUESTAMENTE IBA A ESTAR TODO ESTE MES TRABAJANDO EN PARÍS.

¿EN GRANDVILLE? SEGÚN EL JEFE DE ESTACIÓN, REGRESÓ DE ALLÍ ANOCHE EN EL TREN DE LAS DIEZ. PARECÍA TENER MUCHA PRISA.





ER, CON ESTA, SUPONGO...

...PORQUE USTED ES DIESTRO. ¿VE EL CALLO EN EL DEDO MEDIO DE LEIGH-OTTER? PRODUCIDO POR TODA UNA VIDA DE ESCRIBIR CARTAS. ERA ZURDO, PERO LA PISTOLA ESTÁ EN SU MANO DERECHA.

TIENE HEMATOMAS EN LAS MUÑECAS, DONDE LO AGARRARON MIENTRAS LE DISPARABAN... JUSTO EN LA SIEN PARA DEJAR MARCAS DE QUEMADURAS DE PÓLVORA. FUERON ELLOS QUIENES COLOCARON LA PISTOLA EN SU MANO.



¿ELLOS, SEÑOR?

LEIGH-OTTER FUE ASESINADO A ESO DE LA MEDIANOCHE POR TRES SICARIOS FRANCESES: UN JABALÍ, UN ZORRO Y UN LAGARTO.

¿QUÉ?



LLEGARON A LA ESTACIÓN EN EL TREN DEL CANAL DE LAS 23.40, RODEARON EL PUEBLO Y SE APROXIMARON A LA CASA DESDE LOS CAMPOS QUE SE EXTIENDEN POR DETRÁS. HEMOS SEGUIDO SU RASTRO VINIENDO HACIA ACÁ.

SARGENTO, LE PRESENTO A MI ADJUNTO, EL DETECTIVE RATZI.

¡AH, RODERICK!



TENÍA USTED RAZÓN, INSPECTOR. LA HIEDRA DEL MURO TRASERO MUESTRA DAÑOS MENORES PERO TODAVÍA RECIENTES, CONSISTENTES CON LOS QUE HABRÍA PROVOCADO UNA ESCALADA.



SÍ, UNO DE ELLOS ENTRÓ POR UNA VENTANA DE LA PRIMERA PLANTA, DESCENDIÓ EN SILENCIO Y DEJÓ ENTRAR A LOS DEMÁS MIENTRAS LA VÍCTIMA PERMANECÍA ENFRASCADA EN SU INFORME...

...QUE EVIDENTEMENTE HA DESAPARECIDO JUNTO A LAS HOJAS DE PAPEL CARBÓN UTILIZADAS.



SE RESISTIÓ SIN RESULTADO.

¡PERO N-NO HAY INDICIOS DE LUCHA!

LA ESCENA DEL CRIMEN HA SIDO CLARAMENTE MANIPULADA. ALGUNAS SUPERFICIES PARECEN RECIÉN LIMPIAS. OTRAS TIENEN UNA CAPA DE POLVO. VARIOS OBJETOS DERRIBADOS HAN SIDO DEVUELTOS A SUS RESPECTIVOS LUGARES. EL MARCO DE LA FOTO TIENE UNA GRIETA EN EL CRISTAL.



ESTA SILLA CAYÓ AL SUELO, A JUZGAR POR LA MARCA DEL RESPALDO Y EL CORRESPONDIENTE HUNDIMIENTO EN LAS MADERAS DEL SUELO.

Y AHORA, DEBEMOS MARCHARNOS MIENTRAS EL RASTRO TODAVÍA ESTÁ FRESCO.



AH, MI PARAGUAS. CONTINUÉ, SARGENTO.

¡SEÑOR!



¡CARACOLESI!

¿CÓMO DIABLOS HA SABIDO QUE ERAN UN JABALÍ, UN ZORRO Y UN LAGARTO?



OIGA, INSPECTOR, SÉ CÓMO FUNCIONA SU MÉTODO Y SÉ QUE, ADEMÁS DE DESCRIBIRLE EL ASPECTO DE ESOS TRES FULANOS CON PINTA DE EXTRANJEROS, EL JEFE DE ESTACIÓN LE HA DICHO QUE CONSULTARON UN MAPA ANTES DE INTERNARSE EN EL CAMPO, PERO...

¿CÓMO DIANTRES HA DEDUCIDO QUE ERAN FRANCESES?



¿QUIÉN SINO EL **SERVICIO SECRETO IMPERIAL FRANCÉS** TIENE UN ESCUADRÓN DE ASESINOS DE ÉLITE? OFICIALMENTE NO EXISTE, PERO ES DE TODOS CONOCIDO.

IMAGINO QUE HABRÁN REGRESADO A PARÍS COLÁNDOSE EN EL TREN DEL CORREO. ES EL ÚNICO QUE CIRCULA PASADA LA MEDIANOCHE Y EFECTÚA UNA PARADA AQUÍ ANTES DE CONTINUAR CAMINO HACIA DOVER.

ESTE ASUNTO ME HA OLIDO MAL DESDE EL PRIMER MOMENTO. POR ESO INTERROGUÉ AL JEFE DE ESTACIÓN NADA MÁS LLEGAR.



EL ATESTADO DEL CASO INDICA QUE LEIGH-OTTER ENVIÓ A LAS DIEZ Y CUARTO UN PNEUCORREO A DOWNING STREET EN EL QUE SOLICITABA UNA REUNIÓN URGENTE PARA ESTA MAÑANA CON EL PM Y EL MINISTRO DE DEFENSA. DEBIÓ DE SER LO PRIMERO QUE HIZO NADA MÁS VOLVER.

NO ME PARECEN LOS ACTOS DE ALGUIEN QUE SE DISPONE A SUICIDARSE. PARTICULARMENTE ALGUIEN TAN CONCIENZUDO COMO LEIGH-OTTER.



AHORA VUELVA A CASA, VIEJO AMIGO, Y HAGA LA MALETA. DESPÍDASE DE MADAME RATZI Y DE LOS PEQUEÑOS RATZI. Y, POR FAVOR, DELE RECUERDOS DE MI PARTE A PAPÁ RATZI.

REÚNASE CONMIGO EN LA ESTACIÓN CENTRAL DE PIMLICO A LAS DIECISÉIS HORAS. ESTA NOCHE ESTAREMOS EN LA CIUDAD DE LA LUZ.

OIGA, INSPECTOR, ¿QUÉ ES ESA EXTRAÑA JERGA QUE HABLAN ESOS PAISANOS? TIENE UN SONIDO MUY PINTORESCO, ¿NO?



¿EH? AH, ¿NUNCA LO HABÍA OÍDO CON ANTERIORIDAD? TODAVÍA SE HABLA EN ALGUNAS COMUNIDADES RURALES.

ES INGLÉS. AH, CREO QUE ESE ES NUESTRO TREN.

**H**ace doscientos años, Bretaña perdió las guerras napoleónicas. Al igual que el resto de Europa, fue invadida por Francia y los miembros de su familia real fueron guillotinado. Había seguido formando parte del Imperio francés hasta hacia veintitrés años, cuando le fue concedida a regañadientes la independencia, tras una prolongada campaña de desobediencia civil y atentados anarquistas.

Ahora es conocida como la República Socialista de Bretaña, un país pequeño y carente de importancia conectado al Imperio francés por el puente ferroviario del Canal.

ENTONCES, RODERICK, ¿NUNCA HA ESTADO USTED EN GRANDVILLE?

NUNCA TUVE LA OPORTUNIDAD, INSPECTOR.

NO ES SOLO LA CIUDAD MÁS GRANDE DEL MUNDO, TAMBIÉN ES LA CAPITAL MUNDIAL DE LAS CACAS DE PERRO, ASÍ QUE OJO CON DÓNDE METE USTED LOS PIES.

¡CANASTOS!

LA ACTITUD DE LOS PARISINOS ES QUE ELLOS NO HICIERON UNA REVOLUCIÓN SOLO PARA LIMPIAR LA MIERDA DE SUS PERROS.





BUENO, AL MENOS NO NOS PRIVAREMOS DE LUJOS, VIEJO AMIGO. EL MARIANNE ES UN HOTEL DE CINCO ESTRELLAS.

¿Y DICE QUE LEIGH-OTTER TENÍA UNA SUITE ALLÍ?



EL HOTEL ES NUESTRA ÚNICA PISTA POR EL MOMENTO. AUNQUE MAÑANA POR LA MAÑANA TENGO UNA CITA CON SU JEFE, EL EMBAJADOR BRITÁNICO. DEBEMOS AVERIGUAR EN QUÉ ANDABA METIDO LEIGH-OTTER, Y CON QUIÉN, PARA HABERSE VISTO ABOCADO A TAN FUNESTO DESENLAJE.



AH, LA ZONA DE LIBRE COMERCIO. UNA PENA QUE NO TENGAMOS TIEMPO PARA COMPRAR UN POCO DE BRANDY.

EL EXPRESO A GRANDVILLE PARTE EN QUINCE MINUTOS Y PREFERIRÍA ESTAR A BORDO. SI ES QUE CONSEGUIMOS CRUZAR LA ADUANA, CLARO ESTÁ.



¿NADA QUE DECLARAR? NADA DE ARMAS, DROGAS, LITERATURA SUBVERSIVA, WHISKY ESCOCÉS...

¡PERO TENGO QUE COGER EL EXPRESO! ¡TENGO UNA REUNIÓN IMPORTANTE EN PARÍS!



¡ES UN ULTRAJE!

CIERRA EL PICO, ESTÚPIDO TULLIDO BRITÁNICO. PODRÍAS LLEVAR ARMAS O PANFLETOS ANARQUISTAS ESCONDIDOS EN ESA SILLA DE RUEDAS. DEBE SER DESMANTELADA.



¿HAS VISTO LO QUE LLEVABA ESE BERZOTAS EN LA MALETA? MENUDO MAJARA.

PERO CON LA CONSTITUCIÓN DE UN CAGADERO DE LADRILLOS. TIENE EL PECHO COMO UN CONDENADO BARRIL DE CERVEZA.



# HOTEL MARIANNE



¡CASPITA!  
¡IMPRESIONANTE,  
INSPECTOR!

Y MUY CÓMODO. A UN PASEO  
DE APENAS CINCO MINUTOS DEL  
INTERCAMBIADOR FERROVIARIO DE ORSAY,  
JUSTO EN EL CORAZÓN DE PARÍS.



¡CIELOS! MIRE ESO.  
QUÉ CRIATURAS TAN  
SUMAMENTE EXTRANAS,  
¿VERDAD?



LOS FRANCESES LOS LLAMAN "CARAPANES".  
TRABAJAN EN EL SERVICIO. NO HAN LLEGADO  
HASTA BRETAÑA PORQUE NO SE LES  
PERMITE TENER PASAPORTE, ¿SABE USTED?

SON UNA ESPECIE DE CHIMPANCÉ SIN PELO  
QUE EVOLUCIONÓ EN LA CIUDAD DE ANGLELEMA,  
CERCA DE BURDEOS. NUNCA LES HAN CONCEDIDO  
LOS DERECHOS DE CIUDADANO.



...Y AQUÍ TIENE  
LAS LLAVES.

¡BOTONES!

¡VOY!